

1.	Jedinečný identifikační kód výrobku Typ, série nebo sériové číslo nebo jakýkoli jiný prvek umožňující identifikaci stavebních výrobků	HEAT W 2G 70.50.01 1b
2.	Zamýšlené použití nebo zamýšlená použití stavebního výrobku v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací	Výrobek pro vytápění prostorů v obytných budovách s ohřevem vody.
3.	Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Zplnomocněný zástupce	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	Systém / systémy pro posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků	3
	Protokol o posouzení vlastností stavebního výrobku Číslo zkušební protokolu Zkušebna	1015-CPR-30-12931-1 / 2016-07-08 30-12931-T-1 / 2016-06-27 NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6.	Harmonizovaná technická specifikace	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 ✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2 ✓ DIN+ DIBt 15a B-VG 2015 EN 16510

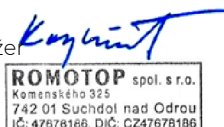
7. Deklarované vlastnosti výrobku

Kód výrobku	Rozměry (mm)			Jmenovitý výkon (kW)	Jmenovitý výkon teplovodního výměníku (kW)	Spotřeba paliva (kg/h)	Průměr kouřovodu (mm)	Provozní tah (Pa)
	Výška	Šířka	Hloubka					
HEAT W 2G 70.50.01	1208	800	502	14,5	10,34	4,0	180	12

Požární bezpečnost	Splněno
	Zadní (d _R) 400 mm Čelní (d _P) 800 mm Čelní k podlaze (d _F) --- mm Boční (d _S) 400 mm Boční se sklem (d _{S1}) --- mm Boční – výklenek (d _{S2}) --- mm Boční – umístění 45° (d _{S3}) --- mm Od stropu (d _C) 800 mm
Vzdálenost od hořlavých materiálů	
Reakce na oheň	A1 podle EN 13501-1
Riziko vypadnutí hořícího paliva	Splněno
Emise spalin (CO ve spalinách při O ₂ = 13 %)	0,0488 610 % mg/Nm ³
Únik nebezpečných látek	NPD
Teplota povrchu	Splněno
Elektrická bezpečnost	Není relevantní
Čistitelnost	Splněno
Maximální provozní přetlak	2,0 bar
Teplota spalin při jmenovitém tepelném výkonu	193 °C
Průměrná teplota spalin za hrdlem při jmenovitém tepelném výkonu	200 °C
Mechanická odolnost vůči zatížení kouřovodem	Není relevantní
Tepelný výkon Energetická účinnost	Splněno
Jmenovitý tepelný výkon	14,5 kW
Tepelný tok do prostoru	4,2 kW
Tepelný tok na straně vody	10,34 kW
Účinnost	η 89,2 %

*), „NPD“ (No Performance Determined), pokud není uvedena žádná vlastnost

8. Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.
Vlastnosti výrobku(ů) uvedeného v bodě 1 a 2 jsou ve shodě s vlastnostmi uvedenými v bodě 7.

 Ing. Vladimír Krajiček
 Produktový a inovační manažer

 Zpracováno za výrobce a jeho jménem:
 Mgr. Ondřej Šuba
 Technik

1.	Jedinečný identifikačný kód typu výrobku Typ, séria, sériové číslo alebo akýkoľvek iný prvok umožňujúci identifikáciu stavebných výrobkov	HEAT W 2G 70.50.01 1b
2.	Zamýšľané použitie alebo zamýšľané použitia stavebného výrobku v súlade s príslušnou harmonizovanou technickou špecifikáciou	Výrobok pre vykurovanie priestorov v obytných budovách s ohrevom vody.
3.	Meno, firma alebo registrovaná obchodná známka a kontaktná adresa výrobcu	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Splnomocnený zástupca	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	Systém / systémy posudzovania a overovania stálosti vlastností stavebných výrobkov	3
	Protokol o posúdení vlastností stavebného výrobku	1015-CPR-30-12931-1 / 2016-07-08
	Číslo skúšobného protokolu	30-12931-T-1 / 2016-06-27
6.	Skúšobňa	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
	Harmonizovaná technická špecifikácia	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
	✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2 ✓ DIN+ DIBt 15a B-VG 2015 EN 16510	

7. Deklarované vlastnosti výrobku

Kód výrobku	Rozmery (mm)			Menovitý výkon (kW)	Menovitý výkon teplovodného výmenníka (kW)	Spotreba paliva (kg/h)	Priemer dymovodu (mm)	Prevádzkový ťah (Pa)
	Výška	Šírka	Hĺbka					
HEAT W 2G 70.50.01	1208	800	502	14,5	10,34	4,0	180	12

Požiarne bezpečnosť

Splnené

Vzdialenosť od horľavých materiálov

Zadná (d _R)	400	mm
Čelná (d _F)	800	mm
Čelná k podlahe (d _F)	---	mm
Bočná (d _S)	400	mm
Bočná presklená stena (d _{S1})	---	mm
Bočná – výklenok (d _{S2})	---	mm
Bočná – umiestnenia 45° (d _{S3})	---	mm
Od stropu (d _C)	800	mm

Reakcia na oheň

A1 podľa EN 13510-1

Riziko vypadnutia horiaceho paliva

Splnené

 Emisia spalín (CO v spalínach pri O₂ = 13 %)

 0,0488
610 %
mg/Nm³

Únik nebezpečných látok

NPD

Teplota povrchu

Splnené

Elektrická bezpečnosť

Nie je relevantné

Čistiteľnosť

Splnené

Maximálny prevádzkový pretlak

2,0 bar

Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone

193 °C

Priemerná teplota spalín za hrdlom pri menovitom tepelnom výkone

200 °C

Mechanická odolnosť voči zaťaženiu dymovodom

Nie je relevantné

Tepelný výkon | Energetická účinnosť
Splnené

Menovitý výkon

14,5 kW

Tepelný tok do priestoru

4,2 kW

Tepelný tok na straně vody

10,34 kW

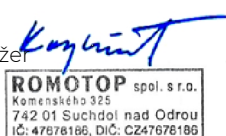
Účinnosť

η 89,2 %

*) „NPD“ (No Performance Determined), pokiaľ nie je uvedená žiadna vlastnosť

8. Vlastnosti uvedeného výrobku sú v súlade so súborom deklarovateľných vlastností. Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva na výhradnú zodpovednosť vyššie uvedeného výrobcu v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011.

Vlastnosti výrobku(-ov) uvedené v bodoch 1 a 2 sú v súlade s vlastnosťami uvedenými v bode 7.

 Ing. Vladimír Krajíček
 Produktový a inovačný manažer

 Spracované za výrobcu a jeho mene:
 Mgr. Ondřej Šuba
 Technik

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny wyrobu HEAT W 2G 70.50.01
Typ, partia lub numer serii ewentualnie jakikolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobów budowlanych 1b

2. Planowane zastosowanie lub planowane wykorzystania wyrobu budowlanego Urządzenie do ogrzewania pomieszczeń
zgodnie z właściwą zharmonizowaną specyfikacją techniczną w budynkach mieszkalnych z ogrzewaniem wody.

3. Nazwa, firma lub zarejestrowana marka oraz adres kontaktowy producenta **ROMOTOP spol. s r.o.**
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

4. Upoważniony przedstawiciel **ROMOTOP spol. s r.o.**
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

5. System / systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobów budowlanych 3
Protokół z oceny właściwości produktu budowlanego 1015-CPR-30-12931-1 / 2016-07-08
Sprawozdanie z badań Nr. 30-12931-T-1 / 2016-06-27
Laboratorium doświadczalne / Nr. NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno

6. Powiązana specyfikacja techniczna EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2 ✓ DIN+ DIBt 15a B-VG 2015 EN 16510

7. Caratteristiche dichiarate riportate nella dichiarazione

Identyfikację wyrobów	Wymiary podstawowe (mm)			Moc cieplna znamionowa (kW)	Moc znamionowa wymiennika ciepła (kW)	Zużycie paliwa (kg/h)	Średnica przewodu dymowego (mm)	Ciąg komin (Pa)
	Wysokość	Szerokość	Głębokość					
HEAT W 2G 70.50.01	1208	800	502	14,5	10,34	4,0	180	12

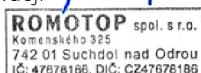
Bezpieczeństwo pożarowe	Spełnione		
Odległość od materiałów palnych	Tyłna (d_R)	400	mm
	Czołowa (d_P)	800	mm
	Czołowa do podłogi (d_F)	---	mm
	Boczne (d_S)	400	mm
	Od strony szkła ścianki (d_{S1})	---	mm
	Boczne – nisza (d_{S2})	---	mm
	Boczne – lokalizacja 45° (d_{S3})	---	mm
Z sufitu (d_C)	800	mm	
Reakcja na ogień	A1 zgodnie z EN 13510-1		
Zagrożenie związane z wypadnięciem palącego się opału	Spełnione		
Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy $O_2 = 13\%$)	0,0488 610	% mg/Nm ³	
Wyciek substancji niebezpiecznych	NPD		
Temperatura powierzchni	Spełnione		
Bezpieczeństwo elektryczne	Nieistotne		
Utrzymanie w czystości	Spełnione		
Maksymalne nadciśnienie robocze	2,0	bar	
Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej	193	°C	
Średnia temperatura spalin przy szyjce przy nominalnej mocy cieplnej	200	°C	
Wytrzymałość mechaniczna na ładowanie gazów spalinowych	Nieistotne		
Moc cieplna Sprawność energetyczna	Spełnione		
Moc cieplna znamionowa	14,5	kW	
Przepływ ciepła v powietrze	4,2	kW	
Przepływ ciepła po stronie wody	10,34	kW	
Sprawność	η 89,2	%	

*), „NPD” (No Performance Determined), jeśli nie została podana żadna informacja

8. Właściwości powyższego produktu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych jest sporządzona na wyłączną odpowiedzialność producenta wymienionego powyżej zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011.

Właściwości produktu(-ów), o których mowa w pkt 1 i 2, są zgodne z właściwościami produktu(-ów), o których mowa w pkt 7.

Ing. Vladimír Krajčiček
Manager ds. produkcji i innowacji



Przetwarzane przez iw imieniu producenta:
Mgr. Ondřej Šuba
Technik

1. A terméktípus egyedi azonosító kódja HEAT W 2G 70.50.01
 Típus, tétel vagy sorozatszám, vagy az építési termékek azonosítását lehetővé tevő bármely más elem 1b
2. Az építési termék rendeltetésszerű felhasználása vagy felhasználásai, Készülék fűtéshez lakóépületekben
 a vonatkozó harmonizált műszaki specifikációval összhangban vízmelegítéssel.
3. Név, cég, vagy bejegyzett kereskedelmi védjegy, ROMOTOP spol. s r.o.
 valamint a gyártó kapcsolattartási címe Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4. Meghatalmazott képviselő ROMOTOP spol. s r.o.
 Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5. Az építési termékek teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer(ek) 3
 Jegyzőkönyv az építési termékek tulajdonságainak értékeléséhez 1015-CPR-30-12931-1 / 2016-07-08
 Száma vizsgálati jelentés 30-12931-T-1 / 2016-06-27
 Jelölt vizsgálati laboratórium NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6. Harmonizált műszaki előírások EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
 ✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2 ✓ DIN+ DIBt 15a B-VG 2015 EN 16510
7. A bejelentett tulajdonságok termékre

Típus	Fő méretek (mm)			Névleges teljesítmény (kW)	A melegvíz hőcserélő névleges teljesítménye (kW)	Tüzelőanyag fogyasztás (kg/h)	Füstcső átmérő (mm)	Huzatigény (Pa)
	Magasság	Szélesség	Mélység					
HEAT W 2G 70.50.01	1208	800	502	14,5	10,34	4,0	180	12

Tűzbiztonság	Eleget tesz		
Távolság gyúlékony anyagoktól	Hátsó fal (d_R)	400	mm
	Első (d_P)	800	mm
	Első a padlóra (d_F)	---	mm
	Oldalfal (d_S)	400	mm
	Oldalfal üveggel (d_{S1})	---	mm
	Oldalfal – bemélyedése (d_{S2})	---	mm
	Oldalfal – elhelyezése 45° (d_{S3})	---	mm
Mennyezettől (d_C)	800	mm	
Tűzre reagálás	A1 az EN 13510-1 szabvány szerint		
Az üzemanyag kiegészésének veszélye	Eleget tesz		
Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban $O_2 = 13\%$)	0,0488	610	% mg/Nm ³
Veszélyes anyagok szivárgása	NPD		
Felszíni hőmérséklet	Eleget tesz		
Elektromos biztonság	Nem releváns		
Tisztíthatóság	Eleget tesz		
Maximális üzemi túlnyomás	2,0		bar
Égéstermék-hőmérséklet névleges hőteljesítmény mellett	193		°C
A füstgáz hőmérséklete a füstcsonk mögött a névleges hőteljesítménynél	200		°C
Mechanikai ellenálló képesség (a huzattorok terhelhetősége)	Nem releváns		
Hőteljesítmény Energetikai hatások	Eleget tesz		
Névleges teljesítmény	14,5		kW
Helyiség fűtési teljesítmény	4,2		kW
Vízmelegítési teljesítmény	10,34		kW
Hatásfok	η 89,2		%

*), „NPD” (No Performance Determined), ha nincs feltüntetve tulajdonság

8. A fent említett termék jellemzői megfelelnek a bejelentett jellemzőknek. Ez a teljesítménynyilatkozat a 305/2011/EU rendeletnek megfelelően a fent említett gyártó kizárólagos felelőssége mellett készült.

Az 1. és 2. pontban említett termék(ek) jellemzői megfelelnek a 7. pontban említett jellemzőknek.

Ing. Vladimír Krajčec
 Termék- és innovációs menedzser



A gyártó javára és nevében dolgozták fel:
 Mgr. Ondřej Šuba
 Technikus

1. Edinstvena identifikacijska koda vrste izdelka
Tip, serija, serijska številka ali kateri koli drug element, ki omogoča identifikacijo proizvoda
2. Namenska uporaba vgradnega proizvoda v skladu z ustrezno usklajeno tehnično specifikacijo
3. Ime in kontaktni naslov proizvajalca
4. Pooblaščen zastopnik
5. Sistem / sistemi ocenjevanja in preverjanja stabilnosti proizvoda
6. Poročilo: Ocena učinkovitosti proizvoda
Testno poročilo št.
Imenovani testni laboratorij
Harmonizirana tehnična specifikacija
7. Deklaracija lastnosti

 HEAT W 2G 70.50.01
1b

Sobno grelno telo za stanovanjske zgradbe z ogrevanjem vode.

 ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

 ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

3

 1015-CPR-30-12931-1 / 2016-07-08
30-12931-T-1 / 2016-06-27

NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno

 EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
DIBt 15a B-VG 2015 EN 16510

✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+

Tip produkta	Glavne dimenzije (mm)			Nominal moč (kW)	Izhod toplovodnega izmenjevalnika (kW)	Poraba goriva (kg/h)	Premer dimne cevi (mm)	Vlek dimnika (Pa)
	Višina	Dolžina	Globina					
HEAT W 2G 70.50.01	1208	800	502	14,5	10,34	4,0	180	12

Požarna varnost

Izpolnjeno

Odmik od gorljivih materialov

Zadaj (d_R)	400	mm
Spredaj (d_P)	800	mm
Spredaj (glede na tla) (d_F)	---	mm
Stran (d_S)	400	mm
Stran s steklom (d_{S1})	---	mm
Stran – niša (d_{S2})	---	mm
Stran – lokacija 45° (d_{S3})	---	mm
S stropa (d_C)	800	mm

Reakcija na ogenj

A1 v skladu z EN 13510-1

Nevarnost požara zaradi izpada goriva

Izpolnjeno

 Emisije izgorevalnih plinov (CO v dimne pline pri $O_2 = 13\%$)

 0,0488
610
%
mg/Nm³

Izpust nevarnih snovi

NPD

Temperatura površine

Izpolnjeno

Električna varnost

Ni relevantno

Čiščenje

Izpolnjeno

Delovni tlak

 2,0
bar

Temperatura dimnih plinov

 193
°C

Temperatura dimnih plinov po grlu

 200
°C

Mehanska odpornost (za instalacijo odvoda izpušnih plinov)

Ni relevantno

Toplotna moč | Energetska izkoristek
Izpolnjeno

Nominal moč

 14,5
kW

Toplotna moč ogrevanja prostora

 4,2
kW

Toplotna moč ogrevanja vode

 10,34
kW

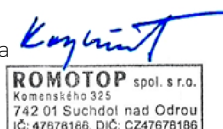
Učinkovitost

 η 89,2
%

*) „NPD“ (No Performance Determined), če nobena kvaliteta ni zapisana

8. Lastnosti zgoraj omenjenega izdelka so v skladu z deklariranimi lastnostmi. Za to izjavo o zmogljivosti je odgovoren izključno zgoraj omenjeni proizvajalec v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011.

Značilnosti izdelka(-ov) iz točk 1 in 2 so v skladu z lastnostmi iz točke 7.

 Ing. Vladimír Krajiček
Produktni in inovativni vodja

 Obdelano s strani proizvajalca in v njegovem imenu
Mgr. Ondřej Šuba
Tehnik

1.	Unique identifying code of the product type Type, series, serial number or any other element enabling the identification of construction products	HEAT W 2G 70.50.01 1b
2.	Intended use of the construction product in accordance with the appropriate harmonised technical specification	Room heater for in residential buildings with hot water preparation.
3.	Name, company or registered trademark and contact address of the producer	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Authorised representative	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	System(s) of assessment and control of stability of properties of construction products	3
	Report: Assessment of the Performance of Construction Product	1015-CPR-30-12931-1 / 2016-07-08
	Test report no.	30-12931-T-1 / 2016-06-27
6.	Nominated test laboratory	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
	Harmonised technical specification	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
	<input checked="" type="checkbox"/> Ecodesign <input checked="" type="checkbox"/> BImSchV2 <input checked="" type="checkbox"/> DIN+ DIBt 15a B-VG 2015 EN 16510	

7. Declared qualities stated

Product type	Principal dimensions (mm)			Nominal output (kW)	Hot-water exchanger output (kW)	Fuel consumption (kg/h)	Flue pipe deameter (mm)	Flue draught (Pa)
	Height	Width	Depth					
HEAT W 2G 70.50.01	1208	800	502	14,5	10,34	4,0	180	12
Fire safety	Fulfilled							
Distance from flammable materials	Back (d _R)			400			mm	
	Front (d _F)			800			mm	
	Front to the floor (d _F)			---			mm	
	Side (d _S)			400			mm	
	Side with glass (d _{S1})			---			mm	
	Side – niche (d _{S2})			---			mm	
	Side – location 45° (d _{S3})			---			mm	
From the ceiling (d _C)			800			mm		
Fire behaviour	A1 according to EN 13510-1							
Risk of falling out burning fuel	Fulfilled							
Emissions of gases of sobustion (CO in the flue gases at O ₂ = 13 %)					0,0488			%
					610			mg/Nm ³
Release of dangerous substances	NPD							
Surface temperature	Fulfilled							
Electric safety	Not relevant							
Cleanability	Fulfilled							
Maximum operating overpressure					2,0			bar
Mean flue gas temperature					193			°C
Mean flue gas temperature after throat					200			°C
Mechanical ruggedness to flue gas loading	Not relevant							
Heat output Energy efficiency	Fulfilled							
Nominal output (kW)					14,5			kW
Room thermal heating output					4,2			kW
Water thermal heating output					10,34			kW
Efficiency					η 89,2			%

**) „NPD“ (No Performance Determined), if no quality is stated*

8. The characteristics of the above-mentioned product are in conformity with the declared characteristics. This declaration of performance is made under the sole responsibility of the above-mentioned manufacturer in accordance with Regulation (EU) No 305/2011.

The characteristics of the product(s) referred to in points 1 and 2 comply with the characteristics referred to in point 7.

Ing. Vladimír Krajčec
Product and innovative manager



Processed by and on behalf of the manufacturer:
Mgr. Ondřej Šuba
Technician

1. Eindeutiger Erkennungskode des Produkttyps HEAT W 2G 70.50.01
 Typ, Serie oder Seriennummer oder beliebiges anderes Element, das die Identifikation der Bauprodukte ermöglicht 1b
2. Verwendungszweck des Produktes im Einklang mit entsprechender harmonisierter technischer Spezifikation Raumheizer für Wohngebäude mit Warmwasserbereitung.
3. Hersteller ROMOTOP spol. s r.o.
 Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4. Bevollmächtigter Vertreter ROMOTOP spol. s r.o.
 Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungserklärung von Bauprodukten 3
 Protokoll über die Bewertung der Leistung eines Bauproduktes 1015-CPR-30-12931-1 / 2016-07-08
 Prüfbericht Nr. 30-12931-T-1 / 2016-06-27
 Benanntes Prüflabor / Nr. NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6. Harmonisierte technische Spezifikation EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
 ✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2 ✓ DIN+ DIBt 15a B-VG 2015 EN 16510

7. Deklarierte Eigenschaften in der Erklärung angeführt

Produkt	Hauptabmessungen (mm)			Nennwärmeleistung (kW)	Wärmetauscherleistung (kW)	Brennstoffverbrauch (kg/h)	Rauchrohrdurchmesser (mm)	Förderdruck (Pa)
	Höhe	Breite	Tiefe					
HEAT W 2G 70.50.01	1208	800	502	14,5	10,34	4,0	180	12

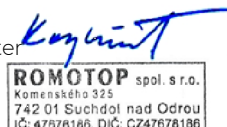
Brandsicherheit	Erfüllt
Abstand zu brennbaren Materialien	Rückwand (d _R) 400 mm
	Strahlungsbereich (d _P) 800 mm
	Strahlungsbereich zum Boden (d _F) --- mm
	Seitenwände (d _S) 400 mm
	Seite mit Glas (d _{S1}) --- mm
	Seite - Nische (d _{S2}) --- mm
	Seite - Ausrichtung 45° (d _{S3}) --- mm
Decke (d _C) 800 mm	
Brandverhalten	AI nach EN 13510-1
Brandgefahr durch Herausfallen von Brennstoffen	Erfüllt
Abgasemission (CO in den Abgasen bei O ₂ = 13 %)	0,0488 % 610 mg/Nm ³
Freisetzung von gefährlichen Stoffen	NPD
Oberflächentemperatur	Erfüllt
Elektrische Sicherheit	Nicht relevant
Reinigbarkeit	Erfüllt
Maximaler Betriebsdruck	2,0 bar
Abgastemperatur	193 °C
Abgastemperatur hinter dem Stutzen	200 °C
Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins)	Nicht relevant
Wärmeleistung Energieeffizienz	Erfüllt
Nennwärmeleistung	14,5
Nenn-Raumwärmeleistung	4,2 kW
Nenn-Wasserwärmeleistung	10,34 kW
Wirkungsgrad	η 89,2 %

*) „NPD“ (No Performance Determined), wenn keine Leistung aufgeführt ist

8. Die Leistungen des oben genannten Produkts stimmen mit den erklärten Leistungen überein. Diese Leistungserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 abgegeben.

Die Merkmale des / der unter den Nummern 1 und 2 genannten Produkts / Produkte stimmen mit den unter Nummer 7 genannten Merkmalen überein.

Ing. Vladimír Krajiček
 Product und -Innovationleiter



Verarbeitet durch und im Auftrag des Herstellers:
 Mgr. Ondřej Šuba
 Techniker

1.	Code d'identification du produit type Type, série, numéro de série ou tout autre élément permettant l'identification des produits de construction	HEAT W 2G 70.50.01 1b
2.	Utilisation(s) prévue(s) du produit, conformément à la spécification technique harmonisée applicable	Chauffage des locaux pour bâtiments résidentiels avec chauffage de l'eau.
3.	Nom, entreprise ou marque commerciale déposée, et coordonnées du fabricant	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Représentant autorisé	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	Système(s) d'évaluation et de certification de la fiabilité des caractéristiques du produit de construction	3
	Report d'évaluation des caractéristiques du produit de construction	1015-CPR-30-12931-1 / 2016-07-08
	Document N°	30-12931-T-1 / 2016-06-27
6.	Organisme certificateur	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
	Norme(s) Européennes	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
	Flamme Verte	✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2 ✓ DIN+ DIBt 15a B-VG 2015 EN 16510

7. Les caractéristiques ici spécifiées dans la déclaration

Produit	Dimensions principales (mm)			Puissance nominale (kW)	Puissance nominale de l'échangeur (kW)	Consommation de combustible (kg/h)	Diamètre du conduit de fumée (mm)	Tirage de conduit de fumée (Pa)
	Hauteur	Largeur	Profondeur					
HEAT W 2G 70.50.01	1208	800	502	14,5	10,34	4,0	180	12

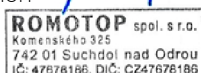
Sécurité incendie	Conforme		
Distance aux matériaux combustibles	Arrière (d _R)	400	mm
	Avant (d _P)	800	mm
	Avant (par rapport au sol) (d _F)	---	mm
	Latéral (d _S)	400	mm
	Latéral avec vitre (d _{S1})	---	mm
	Latéral – niche (d _{S2})	---	mm
	Latéral – emplacement 45° (d _{S3})	---	mm
Plafond (d _C)	800	mm	
Le comportement du feu	A1 selon la norme 13510-1		
Risque de retombées de matières brûlantes	Conforme		
Résidu de combustion émis (CO dans les résidus de combustion pour O ₂ = 13 %)	0,0488 610	% mg/Nm ³	
Fuite de substances dangereuses	NPD		
Température de surface	Conforme		
Sécurité électrique	Non pertinent		
Ramonage	Conforme		
Surpression maximale de fonctionnement	2,0	bar	
Température moyenne des résidus de combustion	193	°C	
Température moyenne des résidus de combustion derrière la sortie	200	°C	
Résistance mécanique à la charge de gaz de combustion	Non pertinent		
Indice de performance	0,3		
Production de chaleur Efficacité énergétique	Conforme		
Puissance nominale	14,5	kW	
Puissance de chauffage intérieure	4,2	kW	
Puissance de chauffage dans l'eau	10,34	kW	
Efficacité	η 89,2	%	

*), „NPD“ (No Performance Determined), wenn keine Leistung aufgeführt ist

8. Les caractéristiques du produit ci-dessus sont conformes à l'ensemble des caractéristiques déclarées. Cette déclaration de performance est faite sous la seule responsabilité du fabricant désigné ci-dessus, conformément au règlement (UE) n° 305/2011.

Les caractéristiques du ou des produits visés aux points 1 et 2 sont cohérentes avec celles visées au point 7.

Ing. Vladimír Krajiček
Directeur produits et innovation



Traité par et pour le fabricant:
Mgr. Ondřej Šuba
Technicien

1. Codice identificativo univoco del tipo di prodotto	HEAT W 2G 70.50.01
1. Tipo, serie o numero di serie o qualsiasi elemento che permetta di identificare il prodotto	1b
2. Uso previsto o usi previsti dell'elemento in conformità alle specifiche tecniche armonizzate	Riscaldatore della stanza per edifici residenziali con la produzione di acqua calda.
3. Nome, società o marchio registrato e indirizzo del produttore	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4. Rappresentante autorizzato	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5. Sistema(i) di valutazione e verifica della stabilità delle proprietà del prodotto	3
Protocollo per la Valutazione delle proprietà dei prodotti da costruzione	1015-CPR-30-12931-1 / 2016-07-08
Rapporto di prova nr.	30-12931-T-1 / 2016-06-27
6. Laboratorio di prova designato / nr.	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6. Specificazioni tecniche armonizzate	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
	✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBT 15a B-VG 2015 EN 16510

7. Caratteristiche dichiarate riportate nella dichiarazione

Del tip di prodotto	Dimensioni principali (mm)			Protenza nominale (kW)	Protenza nominale dello scambiatore di acqua calda (kW)	Consumo di combustibile (kg/h)	Diametro del camino (mm)	Tiro di esercizio (Pa)
	Altezza	Larghezza	Profondità					
HEAT W 2G 70.50.01	1208	800	502	14,5	10,34	4,0	180	12

Sicurezza antincendio

Conforme

Distanza da materiali infiammabili

Posteriore (d _R)	400	mm
Anteriore (d _F)	800	mm
Anteriore (rispetto al pavimento)(d _F)	---	mm
Laterali (d _S)	400	mm
Vetrata laterale (d _{S1})	---	mm
Laterali – nicchia (d _{S2})	---	mm
Laterali – posizione 45° (d _{S3})	---	mm
Dal soffitto (d _C)	800	mm

Comportamento al fuoco

A1 a EN 13510-1

Rischio di caduta di combustibile ardente

Conforme

 Emissioni (CO nei gas comburenti all' O₂ = 13 %)

 0,0488
610 %
mg/Nm³

Perdita di sostanze pericolose

NPD

Temperatura di superficie

Conforme

Sicurezza elettrica

Non pertinente

Pulibilità

Conforme

Sovrappressione massima di funzionamento

2,0 bar

Temperatura dei gas combusti alla potenza calorica nominale

193 °C

Temp. media dei gas di scarico al collo alla potenza termica nominale

200 °C

Resistenza meccanica al carico dei gas di scarico

Non pertinente

Prestazioni termiche | Efficienza energetica
Conforme

Protenza nominale

14,5 kW

Potenza termica all'ambiente

4,2 kW

Potenza termica all'acqua

10,34 kW

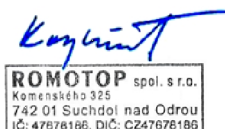
Efficienza

η 89,2 %

*) „NPD” (No Performance Determined), se non viene riportata nessuna caratteristica

8. Le caratteristiche del suddetto prodotto sono conformi all'insieme delle caratteristiche dichiarate. Questa dichiarazione di prestazione è fatta sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra indicato in conformità con il regolamento (UE) n. 305/2011.

Le caratteristiche del prodotto o dei prodotti di cui ai punti 1 e 2 sono conformi a quelle di cui al punto 7.

 Ing. Vladimír Krajčiček
Responsabile sviluppo
e innovazione prodotti

 Elaborato da e per conto del produttore:
Mgr. Ondřej Šuba
Ingegnere